

Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural,		8
Référence: 613/2018		
U 1 OCT. 2019		
A traiter par:		
Copie à:		



Här Fernand Etgen
President vun der Deputéierte Chamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Tratten, den 27. September 2019

Här President,

esou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un den Här Landwirtschaftsminister weiderzeleeden.

Laut mengen Informatiounen ass bei de Beien am Fréijoer op verschiddene Plazen am Land déi sougenannte Faulbrut festgestallt ginn. Déi betraffe Beiebevëlkerunge sinn doropshin ofgeschwiefelt ginn a mat de Beiekëschte bei der Sidor verbrannt ginn, och vill Beiekëschten aus Plastik, dëst, well et eng extrem schlëmm Beiekrankheet ass, déi och immens ustiechend ass.

An dësem Kontext géif ech dem Här Minister gär dës Froe stellen :

1. A wat fir enger Regioun vum Land gouf dës Krankheet als éischt festgestallt? Wéini an a wat fir enger Regioun goufen déi éischt Prouwe geholl?
2. Well dës Krankheet jo ustiechend ass, wat fir eng Measure goufe geholl, fir dës Krankheet anzedämmen oder ze verhënneren? Gouf bis elo schonn Ursachefuerschung ënnerholl an, wa jo, wat ass dobäi erauskomm?
3. No deene leschten Informatiounen ass am August elo och am Süden, zu Leideleng, e Stand betraff. Wéi huet sech d'Krankheet bis elo am ganze Land ausgebreet?
4. No mengen Informatiounen ass bei dëser Ofschwiefelung am Fréijoer ee Beiestand am Bësch a Präsenz vun de Pompjeeën verbrannt ginn. Ass dat korrekt?
5. Besteet am Fall, wou eng Beiebevëlkerung vun der Faulbrut befall ass, nach d'Méiglechkeet, dës Beiebevëlker ze verkafen?
6. Vill Imker kruten d'Neiegkeeten iwwert d'Faulbrut eréischt duerch Artikelen aus der Press. Firwat goufen déi eenzel Imker an der Noperschaft vu befallene Beiestänn net informéiert?
7. Laut Arrêté ministériel vum 16. August 2016 ass speziell fir d'Bekämpfung vu Beiekrankheeten eng Seuchekommissioun ernannt ginn, déi aus sechs Leit besteet. Wat fir eng Missioun(en) erfëllt dës Seuchekommissioun konkret? A wéi enge Fäll gëtt d'Seuchekommissioun geruff a wat sinn déi genee Pouvoire vun dëser Seuchekommissioun?

8. Mir ass zougedroe ginn, datt just een Deel vun de Seuchenwarten Informatiounen iwwert d'Situatioun bei der Faulbrut krut.

Ee Seuchenwat soll demissionéiert hunn mat der Begrënnung, d'ASV géif eng Selektioun ënnert de Seuchenwarte maachen, mat deenen een zesummeschaffe wéilt. Ass dat richtig?

Mat déiwem Respekt,



Jeff Engelen,
Deputéierten



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Christian Aïff
Service des séances plénières et
secrétariat général
Tél : 466 966 223
Fax : 466 966 210
e-mail : calff@chd.lu

Monsieur Marc Hansen
Ministre aux Relations avec le Parlement
Luxembourg

Luxembourg, le 30 septembre 2019

Objet : Question parlementaire n° 1262 du 30.09.2019 de Monsieur le Député Jeff Engelen -
Loque américaine des abeilles

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous communiquer par la présente la question parlementaire sous objet.

Je vous prie de bien vouloir me faire parvenir la réponse du Gouvernement dans le délai d'un mois afin que je puisse la faire publier avec la question au compte rendu.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Fernand Etgen
Président de la Chambre des Députés



Réponse du Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural à la question parlementaire n° 1262 de l'honorable député Jeff ENGELEN

1) A wat fir enger Regioun vum Land gouf dës Krankheet als éischt festgestallt? Wéini an a wat fir enger Regioun goufen déi éischt Prouwe geholl?

Éischt Fäll vu Faulbrut gouf duerch eng Routineskontroll am Éislek detektéiert, an ee weidere Fall gouf op engem Beiestand no bei der Stad (Leideleng) festgestallt. Di éischt Demande d'Analyse, di positiv detektéiert gouf, koum den 2. Mee 2019 an de staatleche Veterinärlaboratoire (LMVE).

2) Well dës Krankheet jo ustiechend ass, wat fir eng Mesure goufe geholl, fir dës Krankheet anzedämen oder ze verhënneren? Gouf bis elo schonn Ursachefuerschung ënnerholl an, wa jo, wat ass dobäi erauskomm?

Vu dass et sech ëm eng ustiechend Krankheet vun de Beien handelt, ginn an enger éischter Phase déi positiv Vëlker eliminéiert fir ze verhënneren, dass d'Krankheet sech op aner Vëlker ausbreit. Falls dëst awer geschitt ass, gëtt decidéiert, all Vëlker vun engem Beiestand ze eliminéieren, fir eng Ausbreedung op Nopeschbeiestänn ze verhënneren. Als wahrscheinlechste Ursach kennt en eelere Beiestand am Norde vum Land a Fro.

3) No deene leschten Informatiounen ass am August elo och am Süden, zu Leideleng, e Stand betraff. Wéi huet sech d' Krankheet bis elo am ganze Land ausgebreit?

Effektiv ass am Spéitsummer de Fall zu Leideleng am Labo detektéiert ginn, an déi positiv Vëlker op dësem Stand sinn eliminéiert ginn. Dëst war no 2 Fäll am Éislek den drëtten Ausbroch vun der Krankheet. Een Imker huet Vëlker an de Raum Leideleng verkaaft. Dëst awer schonn, ier den éischte Fall positiv opgefall ass, an deemno och nach keng speziell Mesure beim Verkeefer a Kraaft waren. En Zesammenhang tëscht deem Verkaf an dem Fall zu Leideleng konnt net nogewise ginn.

4) No mengen Informatiounen ass bei dëser Ofschwiefelung am Fréijoer ee Beiestand am Bësch a Präsenz vun de Pompjeeën verbrannt ginn. Ass dat korrekt?

Nodeems op engem Beiestand eng Partie Vëlker positiv getest goufen, ass decidéiert ginn, de ganze Stand ze eliminéieren. Well et sech als schwierger eraus gestallt huet fir all dat Material an d' Verbrennungsanlag Sidor ze transportéieren, gouf decidéiert, eng kontrolléiert Verbrennung op der Platz duerchzeféieren.

5) Besteet am Fall, wou eng Beiebevëlkerung vun der Faulbrut befall ass, nach d'Méiglechkeet, dës Beiebevëlkerung ze verkafen?

Soubal e Faulbrut-Fall op engem Beie Stand detektéiert gëtt, gëtt eng sougenannte Schutzzone ronderëm de Bestand definéiert, an aus der ganzer Zone däerfe weder lieweg Beie nach Beieprodukter erausbruecht ginn.

6) Vill Imker kruten d' Neiegkeeten iwwert d' Faulbrut eréischt duerch Artikelen aus der Press. Firwat goufen déi eenzel Imker an der Noperschaft vu befallene Beiestänn net informéiert?

Vu dass all Imker d'Verpflichtung huet, seng Beievëlker bei der Veterinärsinspektioun unzemellen, gëtt et op der Verwaltung eng Datebank vun den Imker an de Beiestänn gefouert, déi erlaabt huet, déi Imker, di an enger Schutzzone oder Iwwerwachungszone leien, en Courier ze schécken, fir si iwwert di néideg Moossnamen ze informéieren.

Um Portail vum Landwirtschaftsministère ginn déi aktuell Informatiounen och publizéiert, an an der Lëtzebuerger Beien-Zeitung, déi vum Lëtzebuerger Landesverband fir Beienzüucht (FUAL) periodesch eraus kennt, gouf de Sujet vun der Faulbrut och thematiséiert.

7) Laut Arrêté ministériel vum 16. August 2016 ass speziell fir d' Bekämpfung vu Beiekrankheeten eng Seuchekommissioun ernannt ginn, déi aus sechs Leit besteet. Wat fir eng Missioun(en) erfëllt dës Seuchekommissioun konkret? A wéi enge Fäll gëtt d'Seuchekommissioun geruff a wat sinn déi genee Pouvoire vun dëser Seuchekommissioun?

Déi sougenannt "Experts apicoles" ënnerstëtzen d'Veterinärsverwaltung bei hiren Aufgabe vun der Seuchebekämpfung ënnert der Opsicht vum Veterinärinspektor. Si maachen Inspektiounen op de Beiestänn, déi verdächtig si fir eng Krankheet oder an enger Schutzzone leien, an huelen och déi néideg Prouwe fir am Laboratoire Analysen maachen ze kënnen. Bei der Ausübung vun hiren Aufgabe sinn si un d'Confidentialité gebonnen.

8) Mir ass zougedroen ginn, datt just een Deel vun de Seuchenwarten Informatiounen iwwert d'Situatioun bei der Faulbrut krut. Ee Seuchenwart soll demissionéiert hunn mat der Begrënnung, d'ASV géif eng Selektioun ënnert de Seuchenwarte maachen, mat deenen een zesummeschaffe wëilt. Ass dat richteg?

FUAL huet virun e puer Joer en Beieberoder fulltime engagéiert. Eng Aufgab vum Expert apicole am Fall vu Seuchebekämpfung ass als Usprichpartner fir d'ASV ze schafen. Donieft organiséiert hien och Formatioun a Formation continue fir d'Imker. D'Verwaltung hält un éischter Platz Kontakt mat dësem Beieberoder, deen dann eventuell een Appel un déi aner Experts apicoles mécht, fir hie bei senger Aarbecht ze ënnerstëtzen. Et stemmt, dass een onzefriddenen Expert apicole sech un d'Veterinärsverwaltung mat sengen Doleancen adresséiert huet, awer ouni offiziell seng Demissioun un de Minister ze riichten.
